

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ ВЛАДИМИРА ДАЛЯ»

Институт философии
Кафедра социологии и социальных технологий



ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по учебной дисциплине

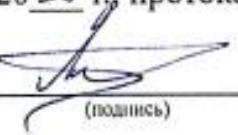
«Далеведение»
45.05.01 Перевод и переводоведение
«Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений»

Разработчики:

профессор  Лустенко А. Ю.
(подпись)

ФОС рассмотрен и одобрен на заседании кафедры социологии и социальных технологий

от « 11 » II 20 25 г., протокол № 13

Заведующий кафедрой  Яковенко А. В.
(подпись)

Луганск 2025 г.

**Комплект оценочных материалов по дисциплине
«Далеведение»**

Задания закрытого типа

Задания закрытого типа на выбор правильного ответа

1. Выберите один правильный ответ.

Какими профессиями владел Владимир Даля?

- А) государственный служащий, военный моряк, врач
- Б) лингвист, педагог, водитель
- В) картограф, библиотекарь, санитар
- Г) дипломат, писатель, историк

Правильный ответ: А

Компетенции (индикаторы): УК-1 (УК-1.2).

2. Выберите один правильный ответ.

Какие две личные вещи поэта на память о Пушкине остались Владимиру Даю?

- А) перстень и сюртук поэта
- Б) пистолет и шпага
- В) черновики двух неизданных поэм
- Г) карточный долг и золотые часы

Правильный ответ: А

Компетенции (индикаторы): УК-5 (УК-5.4).

3. Выберите один правильный ответ.

В каких городах есть памятники Даю?

- А) Луганск
- Б) Нижний Новгород
- В) Оренбург
- Г) во всех вышеперечисленных

Правильный ответ: Г

Компетенции (индикаторы): УК-1 (УК-1.1).

Задания закрытого типа на установление соответствия

1. Установите соответствие между городами, где жил Владимир Даляр и его деятельностью во время проживания в этом городе. Каждому элементу левого столбца соответствует только один элемент правого столбца.

Город	Область деятельности
1) Нижний Новгород	A) чиновник особых поручений при губернаторе
2) Дерпт	B) управляющий удельной конторой
3) Оренбург	B) студент

4) Москва Г) отставной чиновник

Правильный ответ: 1-Б, 2-В, 3-А, 4-Г

Компетенции (индикаторы): УК-1 (УК-1.1).

2. Установите соответствие между наградами Владимира Даля и за какие подвиги и свершения они были им получены. Каждому элементу левого столбца соответствует только один элемент правого столбца.

Награда	Достижение
1) Орден Святой Анны 3-й степени	A) за мост через реку Висла для перехода пехотного корпуса
2) Орден Святого Владимира 4-й степени с бантом	Б) за участие в русско-турецкой войне 1828-1829 гг.
3) Золотая Константиновская медаль	В) за составление «Толкового словаря живого великорусского языка»
4) Ломоносовская премия Академии наук	Г) за полное издание словаря, вышедшее в 1863 году

Правильный ответ: 1-Б, 2-А, 3-В, 4-Г

Компетенции (индикаторы): УК-1 (УК-1.1).

Задания закрытого типа на установление правильной последовательности

1. Расположите в правильной хронологической последовательности события жизни Владимира Даля. Запишите правильную последовательность букв слева направо:

- А) учеба в Морском кадетском корпусе в Петербурге
 - Б) переход из лютеранства в православие
 - В) участие в Хивинском походе русской армии в качестве военного врача
 - Г) выход 1-го выпуска «Толкового словаря»
 - Д) учеба в Дерптском университете

Правильный ответ: А, Л, В, Г, Б

Компетенции (индикаторы): УК-1 (УК-1.1)

2. Расположите в правильной хронологической последовательности выход из печати сочинений Владимира Даля. Запишите правильную последовательность букв слева направо:

- А) «Матрёшечные досуги»
 - Б) «Русские сказки казака Луганского»
 - В) «Башкирская русалка»
 - Г) «Пословицы русского народа»

Правильный ответ: А, В, В, Г
Комpetенции (индикаторы): ВК_5 (ВК_5.4)

Задания открытого типа

Задания открытого типа на дополнение

1. *Напишите пропущенное слово.*

Белинский говорил, что Даль – это первый талант в русской литературе после _____.

Правильный ответ: Гоголя

Компетенции (индикаторы): УК-5 (УК-5.4).

2. *Напишите пропущенное словосочетание.*

В. И. Даль был одним из учредителей _____ Общества.

Правильный ответ: Русского географического

Компетенции (индикаторы): УК-5 (УК-5.1).

Задания открытого типа с кратким свободным ответом

1. *Напишите пропущенное слово.*

Какое событие в своей жизни и почему В.И. Даль называл «временем восторга и золотым веком нашей жизни»?

Правильный ответ: обучение в Дерптском университете / обучение на врача.

Компетенции (индикаторы): УК-5 (УК-5.1).

2. *Напишите пропущенное слово.*

Почему Даль писал слово «русский» с одной буквой «с»?

Правильный ответ: Даль считал написание двойного «с» западным влиянием на русский язык / Даль считал написание двойного «с» польским влиянием на русский язык / Даль считал написание двойного «с» латинским влиянием на русский язык

Компетенции (индикаторы): УК-5 (УК-5.2).

3. *Напишите пропущенное слово.*

«Твоя от твоих! Сказочнику казаку Луганскому, сказочник Александр Пушкин».

Где появилась эта дарственная надпись?

Правильный ответ: на рукописи сказки «О рыбаке и золотой рыбке», подаренной В.И. Даю А.С. Пушкиным

Компетенции (индикаторы): УК-1 (УК-1.2).

4. *Напишите пропущенное слово.*

Отец Владимира Даля был приглашен в Россию императрицей _____ для работы придворным библиотекарем.

Правильный ответ: Екатериной Великой / Екатериной Второй / Екатериной II

Компетенции (индикаторы): УК-1 (УК-1.1).

Задания открытого типа с развернутым ответом

1. Прочитайте текст задания. Продумайте логику и полноту ответа. Запишите ответ, используя точную формулировку.

Проанализируйте название Толкового словаря Владимира Даля. Объясните каждое слово.

Время выполнения – 15 мин.

Ожидаемый результат:

1. Словарь толковый, то есть «объясняющий и растолковывающий» слова на конкретных примерах (зачастую удачный пример подменяет элемент толкования). «Сухим и никому не нужным» определениям академического словаря, которые «тем мудренее, чем предмет проще», Даляр противопоставил описания тезаурусного типа: вместо определения слова «стол» он перечисляет составные части стола, типы столов и т. д..

2. Словарь языка «живого», без лексики, свойственной только церковным книгам (в отличие от словаря Академии, который, в соответствии с установками адмирала Шишкова, назывался «Словарь церковнославянского и русского языка»), с осторожным использованием заимствованных и калькированных слов, но зато с активным привлечением диалектного материала.

3. Словарь языка «великорусского», то есть не претендующий на охват украинского и белорусского материала (хотя, под видом «южных» и «западных» диалектных слов, в словарь вошло немало и с этих территорий). По замыслу словарь Даля – не только и не столько литературный («мертвые» книжные слова составитель недолюбливал), но и диалектный, причем не описывающий какое-то локальное наречие или группу диалектов, а охватывающий самые разные говоры языка, распространенного на огромной территории.

Критерии оценивания: наличие объяснения значений не менее двух слов; логичность и непротиворечивость объяснения значений; минимальная достаточность анализа названия Толкового словаря Владимира Даля: живой – немертвый, а используемый народом, толковый – раскрывающий значение слов. Компетенции (индикаторы): УК-1 (УК-1.2).

2. Прочитайте текст задания. Продумайте логику и полноту ответа. Запишите ответ, используя точную формулировку.

Назовите главные жизненные принципы и ценности Владимира Даля.

Время выполнения – 5 мин.

Ожидаемый результат: служба Родине как высшая цель, честность, неподкупность, патриотизм, твердая гражданская позиция, уважение традиций, интерес к истории и жизни русского народа.

Критерии оценивания: наличие не менее трех принципов/ценностей; логичность и непротиворечивость; минимальная достаточность перечня главных жизненных принципов и ценностей Владимира Даля: патриотизм, любовь к Родине.

Компетенции (индикаторы): УК-5 (УК-5.1).

Экспертное заключение

Представленный фонд оценочных средств (далее – ФОС) по дисциплине «Далеведение» соответствует требованиям ФГОС ВО.

Предлагаемые формы и средства текущего и промежуточного контроля адекватны целям и задачам реализации основной образовательной программы по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение.

Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения представлены в полном объеме.

Виды оценочных средств, включенные в представленный фонд, отвечают основным принципам формирования ФОС.

Разработанный и представленный для экспертизы фонд оценочных средств рекомендуется к использованию в процессе подготовки, обучающихся по указанной специальности.

Председатель учебно-методической
комиссии института философии

Пидченко С.А.

Лист изменений и дополнений

№ п/п	Виды дополнений и изменений	Дата и номер протокола заседания кафедры (кафедр), на котором были рассмотрены и одобрены изменения и дополнения	Подпись (с расшифровкой) заведующего кафедрой (заведующих кафедрами)